

A2.8.1 ¡He perdido mi pasaporte!

Ho perso il mio passaporto!



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.

*Perdere il passaporto in Spagna può causare **problemi**, ma c'è una soluzione. Per prima cosa, è importante sporgere **una denuncia** presso il **commissariato di polizia**. Se hai la nazionalità spagnola, poi puoi prendere appuntamento per rinnovare il passaporto al commissariato. Se sei straniero, devi prendere appuntamento presso il **consolato** del luogo in cui vivi. Con questa procedura puoi continuare a viaggiare.*

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Ir al aeropuerto para preguntar en información
 - b. Comprar un billete y viajar a tu país
 - c. Poner una denuncia en una comisaría de policía
 - d. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En una comisaría
 - b. En tu consulado
 - c. En la oficina de turismo
 - d. En el hospital

1-c-2-a

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Un extranjero va a la comisaría de policía porque ha perdido su pasaporte en el autobús.

Uno straniero va al commissariato di polizia perché ha perso il suo passaporto sull'autobus.

- Mario:** Buenos días, agente. He perdido mi pasaporte y no sé qué hacer. *(Buongiorno, agente. Ho perso il mio passaporto e non so cosa fare.)*
- La policía:** Buenos días. ¿Dónde lo perdió? ¿Está seguro de que no se lo han robado? *(Buongiorno. Dove lo ha perso? È sicuro che non glielo abbiano rubato?)*
- Mario:** No estoy seguro. Hoy, en el autobús, ha desaparecido de mi mochila. *(Non ne sono sicuro. Oggi, sull'autobus, è sparito dal mio zaino.)*
- La policía:** Entiendo. Entonces vamos a poner una denuncia aquí, en la comisaría. *(Capisco. Allora faremo una denuncia qui, al commissariato.)*
- Mario:** De acuerdo, quiero denunciarlo. ¿Necesita mis datos? *(D'accordo, voglio sporgere denuncia. Ha bisogno dei miei dati?)*
- La policía:** Sí, por favor: nombre, nacionalidad y la dirección donde vive ahora en España. *(Sì, per favore: nome, nazionalità e l'indirizzo dove vive ora in Spagna.)*
- Mario:** Soy italiano, me llamo Marco Rossi y vivo en Valencia, en la calle Colón 38. *(Sono italiano, mi chiamo Marco Rossi e vivo a Valencia, in calle Colón 38.)*

La policía:	Perfecto. Cuando esté hecha la denuncia, debe pedir una cita en su embajada para un nuevo pasaporte.	<i>(Perfetto. Quando la denuncia sarà fatta, deve chiedere un appuntamento alla sua ambasciata per un nuovo passaporto.)</i>
Mario:	¿Dónde puedo encontrar la dirección de la embajada?	<i>(Dove posso trovare l'indirizzo dell'ambasciata?)</i>
La policía:	La puede comprobar en la página web.	<i>(Può controllarlo sulla pagina web.)</i>
Mario:	Muchas gracias. También tengo seguro de viaje, ¿es útil?	<i>(Molte grazie. Ho anche un'assicurazione di viaggio, è utile?)</i>
La policía:	Sí, es útil. Tranquilo: con la denuncia y la embajada lo solucionará todo.	<i>(Sì, è utile. Tranquillo: con la denuncia e l'ambasciata risolverà tutto.)</i>
Mario:	Gracias, agente.	<i>(Grazie, agente.)</i>

- ¿Qué hace la policía después de escuchar lo que ha pasado? *(Cosa fa la polizia dopo aver ascoltato ciò che è successo?)*
 - Le pide que llame a emergencias (112) inmediatamente.
 - Le propone poner una denuncia en la comisaría.
 - Le dice que mire un mapa para buscar el pasaporte.
 - Le recomienda ir al hotel para preguntar en recepción.
- ¿Qué datos le pide la policía a Mario? *(Quali dati chiede la polizia a Mario?)*
 - Solo su nombre y la página web de la embajada.
 - Su número de cuenta y cuánto dinero gastó en el viaje.
 - La dirección de su hotel y el número de su seguro médico.
 - Nombre, nacionalidad y la dirección donde vive en España.

1-b 2-d

3. Sei in vacanza in Spagna e ti hanno rubato il cellulare e il portafoglio; devi denunciarlo per l'assicurazione.

Compito: Escribe qué debes hacer para denunciar el robo y qué tres documentos o datos debes llevar a la comisaría, usando *lo + adjetivo* en una frase.

URL: Policía Nacional

Use in your answer: denunciar / comisaría / DNI / pasaporte / NIE / objetos sustraídos / número de serie / IMEI / 091 o 112